Europäisches Patentamt **European Patent Office** 

Office européen des brevets

EP 0 950 760 A1 (11)

(12)

# EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(43) Veröffentlichungstag: 20.10.1999 Patentblatt 1999/42

(21) Anmeldenummer: 98105915.7

(22) Anmeldetag: 01.04.1998

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **D21G 1/02**, D21F 5/02, F26B 13/18

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

Benannte Erstreckungsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

(71) Anmelder: Walzen Irle GmbH D-57250 Netphen (DE)

(72) Erfinder:

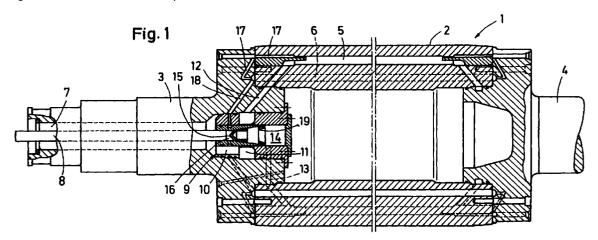
 Krämer, Berthold 57250 Netphen (DE) · Hellenthal, Ludwig 57399 Kirchhundem (DE)

(74) Vertreter:

Grosse, Dietrich, Dipl.-Ing. Patentanwälte HEMMERICH-MÜLLER-GROSSE-POLLMEIER-**MEY-VALENTIN** Hammerstrasse 2 57072 Siegen (DE)

#### (54)Wärmetauscher

Ein Wärmetauscher der wahlweise mit Dampf oder einer Heizflüssigkeit temperiert wird sowie mit Ventilen (9) zur Steuerung der Wege der Heizmedien ausgestattet ist soll so witergebildet werden, daß er wahlweise mit Dampf oder einer Heizflüssigkeit beheizbar ist, wobei durch geeigneten Aufbau für beide Beheizungsarten jeweils ein hoher Wirkungsgrad bei einfachem Aufbau erreichbar sein soll und der unterschiedlich zu nutzende Aufbau vom Anlegen des einen bzw. anderen Heizmediums abhängt. Dazu wird vorgeschlagen, daß bei Betrieb mit Dampf dieser einer Zuleitung (7) zugeführt wird und das Kondensat einer Ableitung (8) entnommen wird, während bei Betrieb mit Heizflüssigkeit diese der Ableitung (8) zugeführt wird und über die Zuleitung (7) abläuft, und daß die Zu- und Ableitung auf ein Ventil (9) führen, das bei Druckbeaufschlagung der Zuleitung (7) die Ableitung (8) sperrt, so daß nur noch Kondensat und/oder Schlupfdampf über einen Kondensatablauf (18) der Ableitung (8) zugeführt wird, und bei Druckbeaufschlagung der Ableitung (8) diese zu einem Stauraum (14) hin öffnet.



### Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft einen Wärmetauscher, insbesondere eine beheizbare Walze für das Press-, Trocken- oder Glättwerk einer Maschine zur Papierherstellung oder Behandlung sonstiger Warenbahnen, der wahlweise mit Dampf oder einer Heizflüssigkeit temperiert wird, sowie mit Ventilen zur Steuerung der Wege der Heizmedien im Wärmetauscher.

[0002] Als Heizmedium wurden vielfach Flüssigkeiten wie Wasser oder petrographische Öle eingesetzt; nach der DE 195 11 086 A1 können sich auch Dämpfe als vorteilhafte Heizmedien erweisen. Auch ein solcher Heizdampf kann durch periphere Bohrungen des Walzenmantels geführt werden, an deren Enden Siphon-Einrichtungen angeordnet sind, durch welche das sich bildende Kondensat bzw. Kondensat-Dampf-Gemisch aus den Bohrungen und damit aus den Walzen abgezogen wird.

[0003] Die genannte Vorveröffentlichung geht von der Aufgabe der Verwendung von Dampf als Wärmeübertragungsmedium aus und stellt als Nachteil fest, daß im Falle erforderlich werdender Walzenwechsel oder sonstiger Eingriffe im Umfeld der beheizten Walze untragbar lange Auskühlzeiten aufträten und leitet daraus ihre Aufgabe ab, Abkühlzeiten zu verkürzen und nimmt auch ein Betreiben auf einem Temperaturniveau unter der Dampftemperatur in Kauf.

[0004] Diese bekannten Einrichtungen erweisen sich als relativ aufwendig, wobei jedoch auffällt, daß der Innenaufbau der verwendeten Walzen den beiden unterschiedlichen Heizverfahren nicht optimal angepaßt werden konnte, wenn auch versucht wurde, durch Einbau von Ventilen bestimmte Flußrichtungen zu bevorzugen.

[0005] Die vorliegende Erfindung geht von der Aufgabe aus, einen Wärmetauscher bzw. eine beheizbare Walze zu schaffen, der bzw. die wahlweise mit Dampf oder einer Heizflüssigkeit beheizbar sind, wobei durch geeigneten Aufbau für beide Beheizungsarten jeweils ein hoher Wirkungsgrad bei einfachem Aufbau erreichbar sein soll und der unterschiedlich zu nutzende Aufbau vom Anlegen des einen bzw. anderen Heizmediums abhängt.

[0006] Gelöst wird diese Aufgabe mit den Merkmalen des Patentanspruches 1. Damit stellt sich mit Anlegen von Heizdampf an eine Zuleitung ein System ein, das den heizenden Dampf peripher unter der Mantelfläche bspw. der Walze geführten Bohrungen direkt zuleitet, während gleichzeitig wirkungsvolle Siphon-Einrichtungen das anfallende Kondensat abführen. Wird dagegen eine beheizende Flüssigkeit zugeführt, so stehen die peripheren Bohrungen direkt zur Verfügung. Die Umschaltung erfolgt durch die Ausbildung des steuernden Ventils spontan, sicher und verlässlich bei geringem Bauaufwand.

[0007] Zweckmäßige, vorteilhafte und erfinderische Weiterbildungen des Gegenstandes des Hauptanspru-

ches sind in den Unteransprüchen gekennzeichnet.

**[0008]** Erläutert ist die Erfindung anhand der Beschreibung eines Ausführungsbeispieles in Verbindung mit dieses darstellenden Zeichnungen. Es zeigen hierbei

- Figur 1 in Längsrichtung unterbrochen eine wahlweise durch Dampf oder ein flüssiges Heizmedium temperierbare Kalanderwalze,
- Figur 2 einen Querschnitt durch den Mantel der Kalanderwalze aus Figur 1,
- Figur 3 vergrößert einen das Ventil enthaltenden Ausschnitt der Kalanderwalze nach Figur 1,
- Figur 4 nochmals vergrößert einen Längsschnitt des Ventilkörpers der Figur 3, und
- Figur 5 eine Rückansicht des Ventilkörpers der Fig. 4.

[0009] In Figur 1 ist mittig unterbrochen als Wärmetauscher eine Kalanderwalze 1 dargestellt, die aus einem Walzenmantel 2 besteht, der beidseitig mit Flanschzapfen 3 bzw. 4 verbunden ist. Zur Beheizung ist der Walzenmantel 2 relativ dicht unter seiner Mantelfläche mit peripheren Bohrungen 5 ausgestattet, und zur Ableitung von Kondensat sind achsnäher einige weitere periphere Bohrungen 6 vorgesehen.

[0010] Bei Dampfbeheizung wird der Heizdampf einer konzentrischen Zuleitung 7 des Flanschzapfens 3 zugeführt, die gleichzeitig die Ableitung 8 umschließt. Die Zuleitung 7 führt zum Ventil 9 und passiert dessen Durchbruch 10, und erreicht vom dahinterliegenden Ringraum 11 über Speisebohrungen 12 die zu beheizenden peripheren Bohrungen 5. Von diesen aus erreicht der Dampf über eine Verbindungsleitung 13 den Stauraum 14 des Ventils 9 und baut hinter dem Ventilkörper 15 einen Druck auf, der den leichten und leicht gängigen Ventilkörper 15 nach links in die dargestellt Endlage verschiebt, in der er den vorderen Ventilraum 16 und damit die Ableitung 8 absperrt.

[0011] Die Kalanderwalze 1 ist mit einer wirksamen Siphon-Anordnung 17 ausgestattet, die das bei der Dampfbeheizung entstehende Kondensat aufnimmt und, mit Schlupfdampf vermischt, dem Ventil 9 mittels eines Kondensat-Ablaufes 18 zuführt, der in den vorderen Ventilraum 16 führt, so daß das Kondensat-Schlupfdampf-Gemisch über die Ableitung 8 abziehbar ist.

[0012] Soll andererseits die Kalanderwalze 1 durch eine Heizflüssigkeit temperiert werden, wird diese über die Ableitung 8 der Walze zugeführt. Sie erreicht das Ventil 9 und beaufschlagt den Boden des leicht beweglich geführten Ventilkörpers 15 und drängt diesen aus der in der Zeichnung dargestellten Lage gegen einen Anschlag 19 zurück. Die temperierende Flüssigkeit vermag nun am Ventilkörper 15 vorbei in den Stauraum 14

35

10

15

20

25

und über Verbindungsleitungen 13 in periphere Bohrungen 5 zu gelangen und im Kontakt mit deren Wandungen Wärme zu übertragen. In an sich bekannter Weise sind die Enden der peripheren Bohrungen 5 miteinander verbunden, so daß die temperierende Flüssigkeit 5 zurückgeführt wird und nunmehr über Speisebohrungen 12 den Ringraum 11 zu erreichen vermag, aus dem über die Durchbrüche 10 die Zuleitung 7 erreichbar ist, über die die temperierende Flüssigkeit nunmehr abzulaufen vermag bzw. abgezogen wird.

[0013] Als wesentlich hat es sich gezeigt, ein einfach aufgebautes Ventil zu schaffen, daß schnell, sicher und reibungsarm schon auf geringe Druckunterschiede anspricht. Erreicht wird dieses durch den in Figur 4 im Querschnitt und Figur 5 in der Rückansicht dargestellten Ventilkörper 15, der zweckmäßig aus einem Material relativ geringen spezifischen Gewichtes besteht, das wesentlich unter 7,85 g/cm3 liegt. So haben sich bspw. aus Kunststoff bestehende Ventilkörper bewährt. Wesentlich ist auch, daß der Ventilkörper einen geringen Reibungsfaktor aufweist und insbesondere sich als korrosionsresistent erweist. Als vorteilhaft erweist sich die in Figur 3 dargestellte Führung des Ventilkörpers 15. Der den Ventilkörper 15 enthaltende Führungsraum 20 ist schlank und erweitert sich in Abheberichtung des Ventilkörpers 15, so daß ein Haften, Klammern, Haken oder eine sonstige unbeabsichtigte Fixierung des Ventilkörpers 15 völlig ausgeschlossen ist. Als wesentlich hat sich hierbei gezeigt, den Führungsraum 20 aus einem Werkstoff zu erstellen oder mit einem Werkstoff auszukleiden, dessen Wärmeausdehnungskoeffizient dem des Ventilkörpers 15 möglichst gleicht. Der Ventilkörper 15 selbst ist entsprechend länglich aufgebaut, um eine sichere Führung zu erreichen, und ist topfartig hohl mit einem konischen Topfboden 21 versehen. Figur 4 zeigt diesen konischen Topfboden 21 und den rückwärts angeschlossenen, aus Stegen 22 gebildeten Führungsschaft 23. Als vorteilhaft hat sich hierbei gezeigt, daß der im Führungsraum 20 schwebende Ventilkörper 15 sich als selbstreinigend zeigt. Um ein Arbeiten des Ventilkörpers 15 schon bei geringsten Differenzdrucken zu erreichen, ist auf mechanische Rückstelleinrichtungen, beispielsweise Federn, verzichtet.

[0014] So ist ein Wärmetauscher geschaffen, der jeweils wahlweise mit Dampf oder einer Heizflüssigkeit temperierbar ist, und der den hierbei jeweils auftretenden Gegebenheiten sich durch ein extrem schnelles und empfindliches Ventil jeweils anzupassen vermag.

#### Bezugszeichenliste

#### [0015]

- Kalanderwalze 1
- 2 Walzenmantel
- 3, 4 Flanschzapfen
- 5, 6 Periphere Bohrungen
- Zuleitung

- 8 Ableitung
- 9 Ventil
- 10 Durchbruch
- 11 Ringraum
- 12 Speisebohrungen
  - 13 Verbindungsleitung
  - 14 Stauraum
  - 15 Ventilkörper
  - Vorderer Ventilraum 16
- 17 Siphonanordnung
- 18 Kondensatablauf
- 19 Anschlag
- 20 Führungsraum
- 21 Topfboden
- 22 Stege
- 23 Führungsschaft

#### **Patentansprüche**

- Wärmetauscher, insbesondere beheizbare Walze für das Press-, Trocken- oder Glättwerk einer Maschine zur Papierherstellung oder Behandlung sonstiger Warenbahnen, der wahlweise mit Dampf oder einer Heizflüssigkeit temperiert wird, sowie mit Ventilen zur Steuerung der Wege der Heizmedien, dadurch gekennzeichnet,
  - daß bei Betrieb mit Dampf dieser einer Zuleitung (7) zugeführt wird und das Kondensat einer Ableitung (8) entnommen wird, während bei Betrieb mit Heizflüssigkeit diese der Ableitung (8) zugeführt wird und über die Zuleitung (7) abläuft, und daß die Zu- und Ableitung auf ein Ventil (9) führen, das bei Druckbeaufschlagung der Zuleitung (7) die Ableitung (8) sperrt, so daß nur noch Kondensat und/oder Schlupfdampf über einen Kondensatablauf (18) der Ableitung (8) zugeführt wird, und bei Druckbeaufschlagung der Ableitung (8) diese zu einem Stauraum (14) hin öffnet.
- Wärmetauscher nach Anspruch 1, 40 dadurch gekennzeichnet,

daß die Zuleitung (7) über den Heizkreislauf des Wärmetauschers mit dem Ventil (9) verbunden ist und die Ableitung (8) direkt auf das Ventil (9) führt.

- Wärmetauscher nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet,
  - daß das Ventil (9) als Rückschlagventil ausgebildet
- Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet,

daß der Ventilkörper (15) des Ventils (9) in einem sich in Abhebrichtung derselben leicht konisch erweiterten Führungsraum (20) geführt ist, daß er topfförmig ausgebildet ist und der vorzugsweise konisch zulaufende Topfboden (21) der Ableitung (8) zugewandt ist.

45

50

55

10

**5.** Wärmetauscher nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet,

daß der Ventilkörper (15) aus einem Material geringen, wesentlich unter 7,85 g/cm³ liegenden spezifischen Gewichtes besteht und korrosionsresistent 5 ist

Wärmetauscher nach Anspruch 4 oder 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Ventilkörper (15) aus Kunststoff besteht.

7. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 4 bis 6, dadurch gekennzeichnet,

daß der Führungsraum (20) des Ventiles (9) aus einem Werkstoff besteht bzw. mit einem solchen 15 ausgekleidet ist, welcher mit seinem Wärmeausdehnungskoeffizienten dem des Ventilkörpers (15) entspricht bzw. angenähert ist.

8. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 4 bis 7, 20 dadurch gekennzeichnet, daß der Führungsraum (20) des Ventiles (9) einen den Ventilkörper (15) in seinem Hub begrenzenden Anschlag (19) aufweist.

9. Wärmetauscher nach einem der Ansprüche 4 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß die beweglichen Teile des Ventils derartige Abmessungen aufweisen, daß sie durch die Zuleitung (7) zu Austausch- und/oder Reparaturzwek- 30 ken ein- bzw. ausbaubar sind.

35

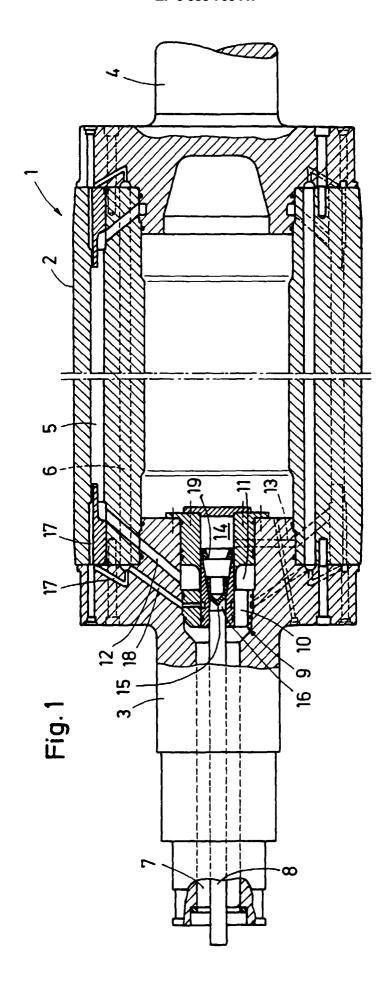
25

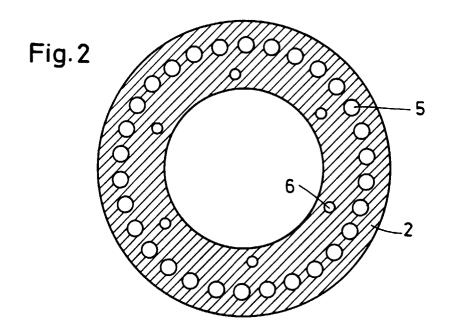
40

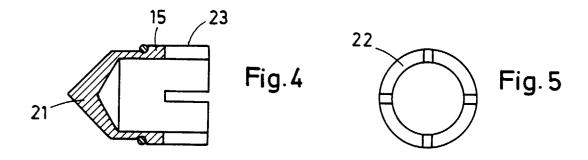
45

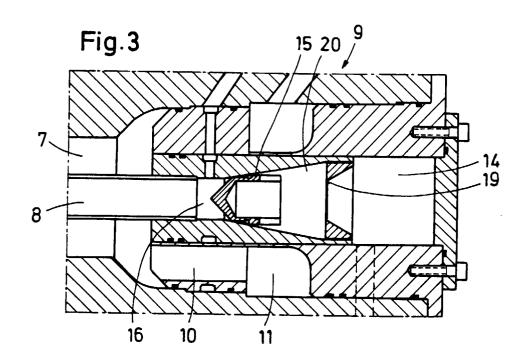
50

55











# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 98 10 5915

	EINSCHLÄGIGE	DOKUMENTE		
Kategorie	Kennzeichnung des Dokume der maßgeblicher	ents mit Angabe, soweit erforderlich, n Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
X A	DE 196 26 371 A (SCI GMBH) 8.Januar 1998 * das ganze Dokumen	HWAEBISCHE HUETTENWERKE	1-3	D21G1/02 D21F5/02 F26B13/18
^				
D,A	DE 195 11 086 A (SCI GMBH) 26.September * das ganze Dokumen	HWAEBISCHE HUETTENWERKE 1996 t * 		
				RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
				D21G
				D21F F26B
Der ve		de für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer 
	DEN HAAG	7.August 1998	Gui	san, T
X : vor Y : vor and A : tec O : nic	ATEGORIE DER GENANNTEN DOKU  I besonderer Bedeutung allein betracht besonderer Bedeutung in Verbindung eren Veröffentlichung derselben Kateg- hnologischer Hintergrund hischriftliche Offenbarung sohenliteratur	E : älteres Patentdo nach dem Anme mit einer D : in der Anmeldun one L : aus anderen Grü	kument, das jedo dedatum veröffer g angeführtes Do Inden angeführtes	ntlicht worden ist kurnent

EPO FORM 1503 03.82 (

# ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 98 10 5915

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

07-08-1998

	lm Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
	DE 19626371	Α	08-01-1998	KEINE	
	DE 19511086	Α	26-09-1996	KEINE	
A P0461					
EPO FORM P0461					
ti					

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82